

УДК 801

UDC 801

**СЛОЖНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ С
ПРОСТРАНСТВЕННЫМ ЗНАЧЕНИЕМ В
ЯКУТСКОМ ЯЗЫКЕ****COMPLEX SENTENCES WITH SPATIAL
MEANING IN YAKUT**

Ефремов Николай Николаевич
д.филол.н., доцент
*Институт гуманитарных исследований и проблем
малочисленных народов Севера Сибирского
отделения РАН, Якутск, Россия*

Efremov Nikolai Nikolaevich
Dr.Sci.Philol., associate professor
*Research institute for humanities and problems of the
indigenous peoples of the North of the Siberian branch
of the Russian academy of sciences, Yakutsk, Russia*

В статье дается описание структуры и семантики сложных предложений с пространственным значением в якутском языке. Выделяются синтетические, синтетико-аналитические и аналитические сложные предложения обсуждаемого типа, которые соотносятся также как функционально эквивалентные

The article gives a description of the structure and semantics of complex sentences with spatial meaning in Yakut. We distinguish synthetic, synthetic-analytic and analytic complex sentences of the given type which also correlate with each other as functionally equivalent

Ключевые слова: ЛОКАТИВНОСТЬ,
КОНСТРУКЦИЯ, ЗАВИСИМЫЙ ПРЕДИКАТ,
ПРЕПОЗИТИВНАЯ СКРЕПА

Keywords: LOCATIVITY, CONSTRUCTION,
DEPENDENT PREDICATE, PREPOSITIVE
CONJUNCTION

Сложные предложения (СП) в якутском языке, который входит в тюркские языки, имеют своеобразную структуру – характеризуются синтетическими, синтетико-аналитическими и аналитическими средствами связи. В соответствии с этим, СП подразделяются на синтетические, синтетико-аналитические и аналитические типы. Синтетические и синтетико-аналитические СП представляют собой сложноподчиненные предложения (СПП), аналитические – сложносочиненные предложения (ССП) [1].

Синтетические и синтетико-аналитические СПП являют собой полипредикативные конструкции (ППК), предикативные единицы которых сочетаются посредством порядка слов (примыкания), аффиксов (притяжания, падежей) и послелогов [2]. При этом данные средства входят в состав инфинитного предиката препозитивной (зависимой) предикативной единицы, который выражается причастными, деепричастными формами глаголами, а также другими предикативными структурами (например, именами наличия и отсутствия – *баар*, *суох*, именем обладания – *лаах* и др.).

Примеры*:

СПП, предикативные части которых сочетаются посредством примыкания – порядка слов «препозитивное зависимое слово + постпозитивное главное слово»

(1) (*Икки хоруолаах испиискэ Миитэрэйдээх Маайыска түбэһэн*),
маска кинилэр бардылар (АА СК 83) икки/два
 хоруолаах/обугливший испиискэ/спичка Миитэрэй=дээх/
 Дмитрий=CONJ Маайыс=ка/Мария=DAT
 түбэһ=эн/доставаться=CV мас=ка/дрова=DAT кини=лэр/он=PL
 бар=ды=лар/идти=PAST=3PL ‘Две обуглившиеся спички
 достались Дмитрию и Марии, и они пошли за дровами’;

СПП, части которых сочетаются с помощью аффикса притяжания – выразителя лица и числа субъекта зависимой предикативной единицы (ЗПЕ)

(2) [Герасим аҕабыыт кини] (*оһох оңорбут*) *харчытын биэрбэтэх*
 (ЭЭ МЫ 34) оһох/печь оңор=бут/сделать=PP харчы=ты=н/
 деньги=POSS.3SG=ACC биэр=бэтэх/давать=PP.NEG
 ‘[Священник Герасим ему] не дал денег за строительство печи’;

СПП, части которых соединяются посредством управления (аффикса дательного падежа)

(3) (*Суон тиит охто сытарыгар*) *кэллэ*
 (СО К 129) суон /толстый тиит /лиственница охт=о /

* () – зависимая предикативная единица (ЗПЕ), после прямых кавычек / - морфемные переводы якутских слов.

свалиться=CV сыт=ар=ыгар/лежать=PFUT=3SG.DAT кэл=л=э /
 подходить=PAST=3SG) ‘Он (мальчик) подошел к упавшей
 толстой лиственнице’;

СПП, зависимая часть которого соотносится с ГПЕ в качестве ее подлежащего, что представляется лично-притяжательной конструкцией, заполняющей позицию зависимого предиката (такое подлежащее согласуется со сказуемым, размещенным в ГПЕ, в смысле ‘что’, то есть в значении 3 л. ед.ч.)

(4)(*Оћолор дьилээбиттэрэ*) *ыраатта* (НЗ КДУ 302) оћо=лор
 /дитя=PL дьилээ=бит=тэрэ /уходить домой=PP=POSS.3PL
 ыраат=т=а/ удалиться=PAST=3SG ‘Дети давно ушли домой’;

СПП, ЗПЕ которой сочетается с ГПЕ с помощью послелога – постпозитивного компонента синтетико-аналитической структуры, выступающей в качестве зависимого предиката

(5)*Маайыс ... (аһыйах бөдөн тииттэр адаарыһан туралларын диэки) сыыры үрдүнэн хаама турда* (АА СК 67) Маайыс
 /Мария аһыйах/немного бөдөн/крупный
 тиит=тэр/лиственница=PL адаарыһ=ан/высоко
 подниматься=CV тур=ал=лар=ын/стоять=PFUT=3SG=ACC
диэки/POSTP сыыр=ы/горка=ACC үрдүнэн/POSTP
 хаам=а/шагать=CV тур=д=а/AUX=PAST=3SG ‘Мария ...
 пошла по горке **туда**, где стояли несколько очень крупных
 высоких лиственниц’.

Аналитическое СП это ППК, предикативные единицы которых сочетаются посредством союзов/скреп [3] или соположения (без союзов), а сказуемые – выражаются финитными формами. Союзные СП в якутском языке подразделяются, прежде всего, на два типа: СП с постпозитивными скрепами и СП с препозитивными скрепами. В СП с постпозитивными скрепами средство связи размещается после сказуемого препозитивной предикативной единицы, а в СП с препозитивными скрепами – в начальной позиции постпозитивной предикативной единицы. Примеры.

СП с постпозитивной скрепой (*гынан баран*) –

(6) Уол саңарбакка *утуйда* *гынан баран*, туох эрэ уорбалыыр санаа кини чөмчөкөтүгэр мантан инньэ олохсуйда (АА СК 83)
 уол/мальчик саңар=бакка/говорить=PPNEG
утуй=д=а/спать=PAST=3SG **гынан баран/CONJ** туох
 эрэ/какой-то уорбал=ыыр/подозревать=PFUT санаа/мысль
 кини/он чөмчөкө=тү=гэр/голова=POSS.3SG=DAT мантан
 инньэ/с этого времени олохсуй=д=а/обосноваться=PAST =3SG
 ‘Мальчик **заснул** молча, **но** с этого момента в его голове обосновалось какое-то подозрение’;

СП с препозитивной скрепой (*онуоха*) –

(7) Дьоно суох буолтар, *онуоха* буут биэрдэ (СО К 108)
 дьон=о/люди=POSS.3SG суох буол=тар/уходить=PP.3PL
онуоха/CONJ буут биэр=д=э/быстро убежать
 прочь=PAST=3SG ‘Люди ушли, **поэтому** он быстро убежал прочь’.

СП с *пространственным значением* также имеют синтетическую, синтетитико-аналитическую и аналитическую структуру. При этом аналитические СП с подобной семантикой характеризуются препозитивными скрепами местоименно-анафорического – прономинального – типа.

Синтетические СП/СПП с локативной семантикой оформляются посредством дательного, орудного, исходного, винительного падежей.

СПП с *показателем дательного падежа* выражается установление субъектом движения/перемещения новых пространственных отношений – адлокация. Локализатором в таких предложениях выступает пространственная зависимая предикативная единица, которой обозначается ситуация, выступающая в качестве конечного пункта движения субъекта главной предикативной единицы. Как показывает наша выборка, позиция предиката ЗПЕ в подобных конструкциях заполняется глаголами позиции (*сыт-* ‘лежать’, *тур-* ‘стоять’ и др.), а также именем наличия (*баар* ‘есть, имеется’), сказуемое ГПЕ – глаголами прибытия (*тийий-* ‘прибыть’, *кэл-* ‘прийти’ и др.), проникновения (*киир-* ‘зайти’). Примеры.

- (8) [Микиитэ ийэтинин] (*Охоноос утуйан хаһыңырыы сытарыгар*) *тийийэн кэллилэр* (АА СА 357) Охоноос/Афанасий
 утуй=ан/спать=CV хаһыңыр:бы/храпеть:CV
сыт=ар=ы=гар/лежать=PFUT=POSS.3SG=DAT
тийий=эн/прибыть=CV кэл=л=илэр/прийти=PAST=3PL
 ‘[Никита с матерью] **пришли к Афанасию, который спал, храпя**’;

- (9) [Чүөчээски] (*Биир мутуктаах тиит турарыгар*) *тийийдэ* (СО К 118) биир/один мутук=таах/сучок=POSSV тиит/лиственница

тур=ар=ы=гар/стоять=PFUT=POSS.3SG=DAT

тий=д=э/прийти=PAST=3SG ‘[Чёчяски] подошел к одиноко стоящей лиственнице с сучьями’;

(10) [Наһаар] (*ойуур иһигэр ырааһыйа баарыгар*) **киирдэ** (СО

К 118) ойуур/лесная чаща иһигэр/POSTP ырааһыйа/поляна

баар=ы=гар/иметься=POSS.3SG=DAT

киир=д=э/зайти=PAST=3SG ‘[Назар] зашел на поляну, которая была в лесной чаще’.

В локативных СПП с *орудным надежом* зависимой предикативной частью выражается место (трасса), по которому реализуется движение, перемещение субъекта (транслокация). В качестве предиката ЗПЕ выступают глаголы закрытия (в отрицательной форме, их функциональные эквиваленты), зрительного восприятия, повреждения объекта. Сказуемое ГПЕ выражается пространственными глаголами (например, *киир*- ‘заходить’, *таһыс*- ‘выходить’).

В качестве подобной трассы, как показывает выборка, выступает обычно закрывающийся проезд внутрь замкнутого пространства. В нижеследующем примере (11) описывается проникновение субъектов (коров) внутрь замкнутого пространства (ограды) через открытый проезд (ворота):

(11) *Арай биирдэ (аһыраада боруотата аһаһас*

хаалбытынан) **ынахтар киирбиттэрэ** (ЭЭ ТА 46) арай

биирдэ/однажды

аһыраада/ограда

боруота=та/ворота=POSS.3SG

аһаһас/открытый

хаал=быт=ынан/оставаться=PP=3SG.INST

ынах=тар/корова=PL

киир=бит=тэрэ/заходить=PP=3PL

‘Однажды через ворота ограда, которые остались открытыми, вошли коровы’.

В (12) фразе описывается такая пространственная ситуация, при которой субъект движения по открытому локуму (узкому проходу), расположенному между двумя закрытыми пространствами (дворами), перемещается от одного локума (улицы) на другой (наиболее дальнюю улицу). При этом предикативной основой ЗПЕ обозначается местонахождение объекта – локализатора транслокации, а главной предикативной единицей – отношение адлокации:

(12) *(Икки олбуор икки ардын ан холлоҗос баарынан) уңуоргу арыый кытыы уулуссаҗа тахсыбыта* (ХС 1981 11 31)
 икки/два олбуор/двор икки ардын ан/POSTP холлоҗос/узкий проход **баар=ы=нан/иметься=POSS.3SG=INST**
 уңуоргу/противоположный арыый/более кытыы/дальний
 уулусса=җа/улица=DAT **тахсы:быт=а/выходить:PP=3SG**
‘Он по узкому проходу, который был между двумя дворами, вышел на противоположную, более дальнюю улицу’.

В высказывании (13) имеет место ориентация на субъект наблюдения (автора). В нем предикативная основа ЗПЕ обозначает трассу, по которой осуществляется непрерывное однонаправленное движение объектов в плане актуального настоящего, что, в свою очередь, характеризует автора как непосредственного свидетеля информации о натурфакте. Названная трасса это лишь часть физического пространства (неба), которое заграждается другими локумами (высотными зданиями), и она зрительно воспринимается субъектом наблюдения.

(13) (Үрдүк дьизлэр быыстарынан лүңкүрбүт күһүңнү халлаан өрөһөтө **көстөрүнэн**) бэрт тиэтэлинэн арбаһар былыттар устан **күлүгүлдүһэллэр** (ХС 1979 1 69)
 үрдүк/высокий дьиз=лэр/дом=PL быыстарынан/POSTP
 лүңкүр=бүт/статья пасмурным=PP күһүңнү/осенний
 халлаан/небо өрөһө=тө/нижняя поверхность=POSS.3SG
көст:өр=ү=нэн/виднеться:PFUT=POSS.3SG=INST бэрт/очень
 тиэтэлинэн/поспешно арбаһар/лохматый
 былыт=тар/облако=PL уст:ан/плавать:CV
күлүгүлдү:һ=эл=лэр/проноситься
быстро:RECIP=PFUT=3PL ‘На темном осеннем небе, которое виднеется между высотными домами, быстро плывут рваные облака’.

В (14), образованном по схеме локативных конструкций с показателем орудного падежа, описывается также аналогичная ситуация, в которой субъектом наблюдения через открытое пространство (например, отверстие), сделанное в целостном локуме, зрительно воспринимается объект, расположенный в пространстве за этим локумом.

(14) (Оһох түгэһин дьөлө хаһан аһаһас **оңорбуттарынан**)
 уңа дьиз оһоһун чоһо **көстөн** кытара сытар (РК КК 115)
 оһох/камелек түгэһ=и=н/задняя часть=POSS.3SG=ACC
 дьөлө/насквозь хаһ=ан/копать=CV аһаһас/щель
оңор=бут=тары=нан/делать=PP=POSS.3PL=INSTR уңа/южный
 дьиз/дом оһоһ=ун/камелек=POSS.3SG чоһ=о/уголь=POSS.3SG
көст:өн/виднеться:CV кытар=а/краснеть=CV
 сыт=ар/лежать=PFUT.3SG ‘Через щель, что сделали прокопав заднюю часть камелька, **видны**, как горят угли камелька на

южной части дома’.

В (15) субъекты предикативных единиц СПП аналогичного структурно-семантического типа выражены словами, обозначающими части целого (губы и зубы человека).

(15) (Кини хатырыктыйбыт уостара ыртаччы таппытынан) ... **тиистэрэ** ... атыгыраһан көстөллөрө (ЭЭ МЫ 201) кини/он хатырыктый=быт/шершаветь=PP уос=тара/губы=POSS.3SG ыртаччы тап=пыт=ынан/растягиваться верх=PP=POSS.3SG.INSTR тиис=тэрэ/зубы=POSS.3PL атыгыра:h=ан/быть мелким и редким=RECIP=CV көст:өллөрө/виднеться: IMP.3PL ‘Через растянувшиеся верх его шершавые **губы** видны его мелкие и редкие **зубы**’.

В СПП с исходным падежом (16) описывается исходный пункт, откуда осуществляется перемещение объекта.

(16) [тутуллубут киһи бэргэхэтэ] (алдьаммытыттан) бакыаты хостоон таһаарда (ЭЭ МЫ 170) алдьам=мыт=ыттан/порваться=PP=POSS.3SG.ABL бакыат=ы/пакет=ACC хостоо=н/вынимать=CV таһаар=д=a/вытащить=PAST=3SG ‘[Задержанный] **из-под** дыры в своей шапке вытащил пакет’.

В СПП с винительным падежом (17) зависимая пропозиция представляет собой пространство, пройденное субъектом за определенное время, что преодолевается субъектом главной пропозиции за другой (например, за больший) временной промежуток. Такие предложения, характеризуясь значением количества пространства, имеют, прежде всего, сопоставительный смысл.

- (17) [Бандьыттар] (*биһи биир күн айаннаабыппытын*) үс күн айаннаахтара (ЭЭ МЫ 140) биһи/мы биир/один күн /день айаннаа=бып=пыт=ын/проезжать=PP=1PL=ACC үс/три күн/день айаннаах=тара/проезжать:FUT=3PL '[Бандиты] **путь** пройденный нами за день пройдут за три дня'.

Как видно из вышеприведенных примеров, якутские локативные СПП синтетического типа переводятся на русский язык определительными СПП с пространственным смыслом. Это обусловлено тем, что обсуждаемые якутские СПП имеют сравнительно редкое употребление, являясь функциональными эквивалентами локативно-атрибутивных предложений. Это можно доказать посредством преобразования этих конструкций в атрибутивные. Например, в случае преобразования СПП с орудным падежом в локативно-атрибутивные зависимые предикаты исходных фраз (*баарынан, көстөрүнэн, оңорбуттарынан, таппытынан*) утрачивают показатели орудного падежа лично-предикативного склонения и функционируют в виде свернутых предикатов. В структуру предложений дополнительно вводятся имена в форме орудного падежа и послеложное сочетание (*холлоһоһунан, өрөһөтүнэн, аһаһастарынан, уостарын быыһынан*), заполняющие актантные – транслокационные – позиции предиката.

- (11a) *Икки олбуор икки ардынан баар холлоһоһунан уңуоргу арыый кытыы уулуссаһа тахсыбыта;*

- (12a) *Үрдүк дьилэр быыстарынан көстөр лүңкүрбүт күһүңү халлаан өрөһөтүнэн бэрт тиэтэлинэн арбаһар былыттар устан күлүгүлдүһэллэр;*

(13a) *Оһох түгэһин дьөлө хаһан оңорбут аһаһастарынан уңа дьизэ оһоһун чоһо көстөн кытара сытар;*

(14a) *Кини ыртаччы таппыт хатырыктыыйбыт уостарын быыһынан тиистэрэ атыгыраһан көстөллөрө* (переводы (11a), (12a), (13a) (14a) такие же, как и (11), (12), (13), (14)).

Синтетико-аналитические СПП с пространственным значением. В этих конструкциях в качества показателя связи предикативных единиц предложений выступают локативные послелого (например, *диэки* ‘в сторону, в направлении’, *хоту* ‘в сторону’, *өттүгэр* ‘на стороне’, *анныгар* ‘под’), которые, как показывает выборка, характеризуются, в основном, значением направления движения.

СПП с послелогом *диэки*(18)/*хоту* (19) обычно описывается направление транслокации, при этом не акцентируется внимание на достижение конечного пункта. Подобными конструкциями обозначается отношение динамической несопространственности.

(18) *Уйбаан (хараңа бөһүөлэк уһугар суос-соһотох түннүк симиктик сандаарарын диэки) элэстэнэ турда* (ХС 1979 11 44)
 Уйбаан/Иван хараңа/темный бөһүөлэк/поселок
 уһуг:ар/край:POSS.3SG.DAT суос-соһотох/единственный
 түннүк/окно симиктик/слабо
сандаар=ар=ын/светиться=PFUT=POSS.3SG диэки/POSTP
 элэстэн=э/ходить= очень быстро=CV тур=д=а/AUX=PAST=3SG
 ‘Иван побежал **в сторону**, где на окраине темного поселка **светилось**, робко заманивая, одно-единственное окно’;

- (19) *Кини (үүрбүттэрин хоту) хааман истэ* (ЭЭ ТА 37)
 кини/он үүр=бүт=тэрин/гнать=PP=POSS.3SG хоту/POSTP
 хаам=ан/шагать=CV ис=т=э/AUX=PAST=3SG ‘Он продолжал
 идти в том направлении, куда его гнали’.

В (20) представлено специфическое значение направления указания:

- (20) *София (иннилэригэр «Табахтаамаң!», «Кургутун бааның!» диэн таблолар умайбыттарын диэки) сэңийэтинэн ыйан кэбистэ* (ХС 1982 12 19) София иннилэригэр/перед ними
 табахтаа=ма=н/курить=NEG=2PL
 кур=гут=ун/ремень=POSS.2PL=ACC
 баа:н=ың/застегнуть:PASS=IMP.2PL диэн/CONJ
 табло=лар/табло=PL
 умай=быт=тарын/загореться=PP=POSS.3PL диэки/POSTP
 сэңийэ=ти=нэн/подбородок=POSS.3SG=INST
 ый=ан/указать=CV
 кэбис=т=э/AUX=PAST=3SG ‘София подбородком указала туда,
 где перед ними загорелись красным цветом табло «Не курить!»,
 «Застегнуть ремни!’.

В (21) изображается проявление артефакта (ветра) на определенной части пространства (озера), где локализуются объекты – отношение контактной сопостранственности.

- (21) *Тыал күөлгэ, Түнкэлэй кыыһын кытта балыктыы сылдьар өттүлэригэр, күүскэ баһайы үрэн сирилэтэр* (ҮҮА 9)
 тыал күөл=гэ Түнкэлэй/Тюнкэлэй
 кыыһ=ын/дочь=POSS.3SG.ACC кытта/ POSTP

балыкт:ыы/рыбачить:CV **сылдь:ар/находиться:PFUT**
өттүлэригэр/ **POST** күүскэ/сильно баһайы/PRTCL
үр=эн/дуть=CV **сирилэ:т=эр/бушевать:CAUS=PFUT.3SG**
 ‘На той стороне озера, где Тюнкэлэй **рыбачит** вместе со своей дочерью, ветер дует **очень сильно**’.

В (22) описывается начало появления субъекта в поле видимости действующего лица [4, 264].

(22) *Ити икки ардыгар, (арһаа үрүйэ баһын диэжиттэн хара туман оргуйан киирбитин анныгар) өрүтэ тэйиэккэлэһэр туочукалар көһүннүлэр* (ЭЭ ТА 35) ити икки ардыгар/между тем арһаа/западный үрүйэ баһы:н/верховье ручья:POSS.3SG диэжиттэн/POSTP хара/черный туман/туман **оргуй=ан/подниматься=CV**
киир=бит=ин/заходить=PP=POSS.3SG **анныгар/POSTP**
 өрүтэ тэйиэккэлэ=h=эр/подпрыгивать=RECIP=PFUT
 туочука=лар/точка=PL **көһүн=н=үлэр/виднеться=PAST=3PL**
 ‘Между тем **внизу под тем** [местом], **куда нахлынул** со стороны западного ручья **черный туман, показались** подпрыгивающие точки [всадники]’.

Кроме пространственных СПП употребляются и несобственно-пространственные СП, например локативно-дополнительные СПП. ГПЕ в (23) описывается перемещение объекта.

(23) *Онтон (Лэглээриннэр кыбыыларыгар биир сыарһа кэриңэ от ордон сытарын) тиэйэн ыллылар* (АА СК 406) онтон/затем Лэглээрин=нэр/Ляглярин=PL кыбыы=лары=гар/изгородь возле

дома для складирования сена=POSS.3PL=DAT биир/один
 сыарђа/сани кэриңэ/PRTCL от/сено **орд=он/оставаться=CV**
сыт=ар=ын/лежать=PFUT=3SG.ACC
тиэй=эн/погружать=CV ыл=лы=лар/братъ=PAST=3PL
 ‘[Веселовы] Затем **забрали** из изгороди для складывания сена
 Лягляринов **находящийся там остаток** сена примерно в один
 воз’.

Пространственные СП с препозитивной скрепой проминального типа, как показывает выборка, обычно оформляются анафорическим показателями *онно* ‘там’/‘где’, *онон* ‘по [тому месту]’, *онтон* ‘оттуда’. В отличие от синтетических и синтетико-аналитических СПП, в подобных предложениях предикативными единицами описываются определенные события – предикативные информации, которые посредством проминальной скрепы соотносятся друг с другом в том или ином пространственном значении.

СП со скрепой *онно*:

- (24) *Кэрэхтээђи биһиэннэрэ ылбыттара, онно билигин табаарыс Белосов бэйэтин этэрээтинээн олорор* (ЭЭ МЫ 207)
 Кэрэхтээђ=и/Кэрэхтэх=ACC биһиэннэрэ/наши
 ыл=быт=тара/захватить=PP=3PL **онно/там** билигин/сейчас
 табаарыс/товарищ Белосов/Белосов бэйэтин/свой
 этэрээт=и=нээн/отряд=POSS.3SG=COM
 олор=ор/сидеть=PFUT.3SG ‘Кэрэхтэх захватили наши, **там**
 сейчас находится товарищ Белосов со своим отрядом’.

Хотя в нашей выборке еще не встретились аналитические СП с другими пространственными скрепами, в разговорной речи могут иметь место СП со скрепами *онтон* ‘оттуда’, *онон* ‘по тому (месту)’, *ону* ‘что’, которые являются аналитическими структурными и функциональными эквивалентами предложений с синтетической пространственной связи(см.выше).

(25) *Хочоҕо от баар этэ, онтон тиэйээр*
 хочо=ҕо/долина=ACC от/стог сена баар этэ/быть IMPF.3SG
онтон/оттуда тиэй=ээр/привозить=IMP.2SG ‘На долине был стог сена, **оттуда** привези (сено)’;

(26) *Үрэххэ далаһа оңорбуттар, онон туораатым*
 үрэх=хэ/речка=DAT далаһа/мостки
 оңор=бут=тар/соорудить=PP=3PL **онон/по** **нему**
 туораа=т=ым/переходить=PAST=1SG ‘На речке соорудили мостки, **по нему** я перешел’;

(27) *Бэҕэһээ кинилэр уон километры барбыттара, ону биһиги бүгүн икки чаас бардыбыт.* бэҕэһээ кини=лэр/он=PL
 уон/десять километр=ы/километр=ACC
 бар=быт=тара/проходить=PP=3PL **он=у/это=ACC** биһиги/мы
 бүгүн/сегодня икки/два чаас/час
 бар=ды=быт/проходить=PAST=1PL ‘Вчера они прошли десять километров, **что** мы сегодня преодолели за два часа’.

Таким образом, рассмотренные синтетические, синтетико-аналитические и аналитические СП с пространственным значением в якутском языке образуют своеобразную систему функционально-

эквивалентных конструкций. Это обусловлено структурно-семантическими особенностями системы моделей СП, в которой синтетические и синтетико-аналитические СП являются ядерными, тогда как СП с препозитивными скрепами представляют собой аналитические синонимы этих предложений.

Список литературы

1. Убрятова Е.И. Исследования по синтаксису якутского языка. Сложное предложение. Новосибирск: Наука, 1976. Кн.1: . Кн.2: с.
2. Ефремов Н.Н. Полипредикативные конструкции в якутском языке: Структурно-семантическое описание. Новосибирск: Изд-во СО РАН, 1998. 193 с.
3. Черемисина М.И., Колосова Т.А. Очерки по теории сложного предложения. Новосибирск: Наука, 1987. 198 с.
4. Шилова В.В. Система пространственных моделей элементарных простых предложений в ненецком языке (в сопоставлении с языками других систем) // Материалы 3-й Международной конференции по самодистике (Новосибирск, 26-28 октября 2010 г.); Институт филологии СО РАН. Новосибирск, 2010. С.261-278.

Список условных обозначений

ABL – исходный падеж; ACC – винительный падеж; AUX – вспомогательный глагол; CAUS – побудительный залог; CV – деепричастие; COM – совместный падеж; CONJ – союз (скрепа); DAT – дательный падеж; IMP – повелительное наклонение; IMPF – прошедшее незаконченное время; IND – неопределенный падеж; INST – орудный падеж; NEG – отрицание; PAST – прошедшее время на –т; PFUT – причастие настоящего-будущего времени; PL – множественное число; POSS – притяжательность; POSTP – послелог; PP – причастие прошедшего времени на –быт; PRF – перфект; PRTCL – частица; RECIP – возвратный залог; FUT – будущее время; SG – единственное число.

Список условных обозначений текстовых источников

1. AA СК Амма Аччыгыйа. Сааскы кэм (Весенняя пора). Якутск: Якут. кн. изд-во, 1970. 748 с.
2. НЗ КДУ Николай Заболоцкий. Күн да уһун (День длинный). Якутск: Якут. кн. изд-во, 1968. 488 с.
3. РК КК Реас Кулаковский. Кистэлэң кэпсээним (Тайный рассказ мой). Якутск: Бичик, 2003. 320 с.
3. СО К Суорун Омоллоон. Кэпсээннэр (Рассказы). Якутск: Якут. кн. изд-во, 1981. 184 с.
4. УУА Үс үтүө алгыс (Три добрых благословения). Якутск: Якут. кн.

- изд-во, 1982.
5. ХС Хотугу Сулус (Полярная Звезда). Литературно-художественный журнал.
- 6.ЭЭ МЫ Эрилик Эристиин. Маарыкчаан ыччаттара (Марыкчанская молодежь). Якутск: Якут. кн. изд-во, 1968. 584 с.
7. ЭЭ ТА Эрилик Эристиин. Талыллыбыт айымньылар (Избранные произведения). Якутск: Якут. кн. изд-во, 1954. 554 с.